



Assemblée générale

Distr. générale
23 novembre 2009
Français
Original : anglais

Soixante-quatrième session

Point 158 b) de l'ordre du jour

**Financement des Forces des Nations Unies
chargées du maintien de la paix au Moyen-Orient :
Force intérimaire des Nations Unies au Liban**

**Rapport sur l'exécution du budget de la Force
intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL)
pour l'exercice allant du 1^{er} juillet 2008
au 30 juin 2009**

Rapport du Secrétaire général



Table des matières

	<i>Page</i>
I. Introduction	4
II. Exécution du mandat	4
A. Considérations générales	4
B. Exécution du budget	4
C. Coopération avec les autres organismes des Nations Unies au niveau régional	6
D. Activités d'appui de la mission	6
E. Cadres de budgétisation axée sur les résultats	7
III. Exécution du budget	22
A. Ressources financières	22
B. Répartition mensuelle des dépenses	24
C. Autres recettes et ajustements	24
D. Matériel appartenant aux contingents : matériel majeur et soutien logistique autonome	25
E. Contributions non budgétisées	25
IV. Analyse des écarts	26
V. Décisions que l'Assemblée générale est appelée à prendre	29

Résumé

Le présent rapport rend compte de l'exécution du budget de la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL) pour l'exercice allant du 1^{er} juillet 2008 au 30 juin 2009.

La corrélation entre les dépenses de cet exercice et l'objectif de la FINUL est mise en évidence dans des tableaux axés sur les résultats et organisés par composante (opérations et appui).

Exécution du budget

(En milliers de dollars des États-Unis; l'exercice budgétaire court du 1^{er} juillet 2008 au 30 juin 2009)

Catégorie	Montant alloué	Dépenses	Écarts	
			Montant	Pourcentage
Militaires et personnel de police	341 337,0	296 179,4	45 157,6	13,2
Personnel civil	92 966,3	89 621,1	3 345,2	3,6
Dépenses opérationnelles	216 452,3	189 735,7	26 716,6	12,3
Montant brut	650 755,6	575 536,2	75 219,4	11,6
Recettes provenant des contributions du personnel	11 043,8	10 707,7	336,1	3,0
Montant net	639 711,8	564 828,5	74 883,3	11,7
Contributions volontaires en nature (budgétisées)	–	–	–	–
Total	650 755,6	575 536,2	75 219,4	11,6

Ressources humaines : occupation des postes

Catégorie	Postes approuvés ^a	Postes effectivement pourvus	
		(moyenne)	Taux de vacance (pourcentage) ^b
Contingents	15 000	12 422	17,2
Personnel recruté sur le plan international	408	318	22,1
Personnel recruté sur le plan national	817	642	21,4
Postes de temporaire ^c			
Personnel recruté sur le plan international	5	5	–

^a Effectif autorisé le plus élevé.

^b Compte tenu du nombre de postes pourvus et du nombre de postes approuvés, mois par mois.

^c Financés au moyen des crédits prévus à la rubrique personnel temporaire (autre que pour les réunions).

Les décisions que l'Assemblée générale est appelée à prendre sont énoncées au chapitre V du présent rapport.

I. Introduction

1. Le budget de fonctionnement de la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL) pour l'exercice allant du 1^{er} juillet 2008 au 30 juin 2009 (exercice 2008/09) a été présenté dans le rapport du Secrétaire général en date du 19 avril 2007 (A/62/751). Il s'élevait à 688 813 300 dollars en chiffres bruts (677 077 300 dollars en chiffres nets) et prévoyait le déploiement de 15 000 militaires, 415 fonctionnaires recrutés sur le plan international (dont 7 sur des postes de temporaire) et 842 fonctionnaires recrutés sur le plan national. Au paragraphe 43 de son rapport sur ce budget de la FINUL (A/62/781/Add.5), le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires a recommandé à l'Assemblée générale d'ouvrir un crédit d'un montant brut de 668 370 300 dollars pour l'exercice 2008/09.

2. Par sa résolution 62/265 du 20 juin 2008, l'Assemblée générale a ouvert un crédit d'un montant brut de 650 755 600 dollars (montant net : 639 711 800 dollars) aux fins du fonctionnement de la Force pendant l'exercice 2008/09. Le montant total a été mis en recouvrement auprès des États Membres.

II. Exécution du mandat

A. Considérations générales

3. Le Conseil de sécurité a défini le mandat de la FINUL dans ses résolutions 425 (1978) et 426 (1978). Il a été élargi dans sa résolution 1701 (2006) et prorogé dans les résolutions ultérieures. Le mandat pour l'exercice à l'examen est exposé dans les résolutions 1773 (2007) et 1832 (2008) du Conseil.

4. La FINUL a pour mandat d'aider le Conseil de sécurité à atteindre un objectif général, qui est de rétablir la paix et la sécurité internationales dans le sud du Liban.

5. Dans le cadre de cet objectif général, la mission a contribué à un certain nombre de réalisations au cours de l'exercice, en exécutant les principaux produits décrits dans les tableaux ci-après. Ceux-ci présentent les réalisations et les produits par composante (opérations et appui).

6. On trouvera dans le présent rapport une évaluation des résultats de l'exercice 2008/09, effectuée sur la base des tableaux axés sur les résultats présentés dans le budget. En particulier y sont mis en regard, d'une part, les indicateurs de succès effectifs – qui mesurent les progrès accomplis pendant l'exercice par rapport aux réalisations escomptées – et les indicateurs de succès prévus et, d'autre part, les produits exécutés et les produits prévus.

B. Exécution du budget

7. Au cours de l'exercice à l'examen, la FINUL a poursuivi ses activités opérationnelles ordinaires consistant à contrôler la cessation des hostilités et à aider les Forces armées libanaises à faire en sorte qu'il n'y ait pas dans sa zone d'opérations libre d'éléments armés, équipements et armes autres que les siens – en effectuant régulièrement des patrouilles et en prenant des mesures pour prévenir les violations de la Ligne bleue – et à travailler en étroite coordination avec les Forces

armées libanaises. Dans le même temps, la Force d'intervention navale a continué de patrouiller et de mener ses activités d'interception dans la zone des opérations maritimes de la FINUL. Pour s'acquitter des activités opérationnelles qui lui étaient prescrites, la mission a renforcé encore ses activités de coopération et de coordination avec les Forces armées libanaises et maintenu un haut niveau de liaison et de coordination aussi bien avec l'armée libanaise qu'avec les Forces de défense israéliennes (FDI), en vue d'empêcher la reprise des hostilités et de prévenir des violations de la résolution 1701 (2006) du Conseil de sécurité.

8. La FINUL a continué de renforcer et d'élargir la coopération et la coordination avec les Forces armées libanaises, dans le cadre notamment d'activités de formation périodiques, en utilisant les composantes tant terrestres que maritimes. Elle a également continué d'animer et de conduire les réunions tenues dans le cadre d'un mécanisme tripartite avec des représentants des Forces armées libanaises et des FDI. En s'acquittant du mandat que le Conseil de sécurité lui a confié dans sa résolution 1707 (2006), elle s'emploie à stabiliser la situation dans la zone d'opérations, en coopération avec l'armée libanaise. Elle a poursuivi ses opérations habituelles de prévention des violations de la Ligne bleue en balisant clairement cette dernière, en entamant la construction d'une route parallèle à la Ligne et en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'éléments armés, d'équipements et d'armes autres que les siens dans la zone située au sud du Litani.

9. L'importance de l'agrandissement du quartier général de la Force n'avait pas été complètement prise en considération lors de l'établissement du budget de l'exercice 2008/09. La décision d'agrandir encore les locaux découle d'une évaluation de la sécurité du personnel et des biens des Nations Unies, qui sont concentrés sur un espace restreint. La Force étend le quartier général de Naqoura sur le terrain de 120 hectares au sud-est du complexe actuel que lui a fourni le gouvernement hôte. Durant l'exercice 2008/09, elle a lancé plusieurs grands projets de génie, dont la construction de citernes à eau en béton, de blocs sanitaires en dur, de magasins et d'ateliers pour les groupes électrogènes, le matériel de transport et les fournitures, d'installation d'entrepôt pour le matériel de transport et de construction, d'une hélistation et d'un bâtiment en dur pour la Section des communications et de l'informatique, ainsi que l'aménagement de petites voies carrossables et de chemins. Les projets prévus dans le nouveau site devraient être achevés en juin 2010. La Force a par ailleurs commencé d'importants chantiers le long de la Ligne bleue en coordination avec les Forces armées libanaises.

10. Les parties ont continué d'adhérer pleinement au mandat de la FINUL dans l'application de la résolution 1701 (2006) du Conseil de sécurité. Le long de la Ligne bleue, les tensions ont considérablement augmenté avec les tirs de roquettes qui ont accompagné les hostilités dans la bande de Gaza, mettant à rude épreuve la capacité opérationnelle de la composante militaire de la Force sans que cela ait toutefois une incidence importante sur l'exécution du budget. Celle-ci a été essentiellement marquée par le fait que le nombre moyen de militaires déployés et le nombre de navires du Groupe d'intervention navale ont été moins importants que prévu.

C. Coopération avec les autres organismes des Nations Unies au niveau régional

11. La FINUL a continué de coopérer étroitement avec d'autres opérations de maintien de la paix des Nations Unies dans la région. La Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre (UNFICYP) a maintenu une capacité de réserve en vue d'une éventuelle évacuation du personnel de la FINUL à Chypre. La FINUL a continué d'apporter un soutien logistique et administratif au Groupe d'observateurs au Liban de l'Organisme des Nations Unies chargé de la surveillance de la trêve (ONUST) dans les domaines des équipements, des bureaux, des transmissions, du matériel informatique et des services de maintenance connexes, des services médicaux, du carburant et des pièces de rechange pour les véhicules, des réserves de secours (rations et eau) et de la sécurité. Par ailleurs, la FINUL a continué de coopérer étroitement avec la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO) pour l'échange de données sur le développement économique et social, dont les enquêtes sur le coût de la vie, et l'utilisation des installations pour la formation. Elle a appuyé les activités d'achat de la Commission d'enquête internationale indépendante (IIIC) jusqu'à l'achèvement du mandat de cette dernière au cours de l'exercice considéré. Compte tenu des ressources dont elle disposait, la FINUL a apporté un appui administratif, logistique et technique au Bureau du Coordonnateur spécial des Nations Unies pour le Liban qui, notamment, coordonne les travaux de tous les organismes du système dans le pays. Le Centre des opérations d'information sur la sécurité du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) à Beyrouth a continué de fournir des renseignements sur la sécurité à tout le personnel des Nations Unies travaillant ou résidant au Liban, au nord du Litani, et de mettre en œuvre la procédure d'habilitation concernant la sécurité pour le personnel de la FINUL se déplaçant à Beyrouth. Pour ce qui est de la formation, le personnel civil des opérations de maintien de la paix et des bureaux des organismes des Nations Unies dans la région – UNFICYP, Force des Nations Unies chargée d'observer le dégageant (FNUOD), UNOST, IIIC, Bureau du Coordonnateur spécial pour le Liban, CESAO, Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq (MANUI) et Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA) – ont continué de participer aux programmes de formation de la FINUL, notamment celui sur le VIH/sida. La FINUL a continué de favoriser et de coordonner les activités menées avec la FNUOD pour l'entretien des routes. En ce qui concerne les voyages, elle a participé avec d'autres institutions des Nations Unies – Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), Organisation internationale du Travail (OIT), Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) et Bureau du Coordonnateur spécial pour le Liban – aux appels d'offres de services conduits par le PNUD.

D. Activités d'appui de la mission

12. La FINUL a contribué au programme de formation des cadres des missions à l'administration et à la gestion des ressources en coordonnant l'élaboration de modules concernant les achats, la gestion et la liquidation des biens, le démarrage des missions, les services médicaux, les transports terrestres et aériens, le contrôle

des mouvements, l'information et les communications et le génie. Elle a mis en œuvre son plan d'action pour les ressources humaines au cours de l'exercice afin de renforcer sa capacité dans ce domaine.

13. Dans le cadre de l'élaboration de la stratégie globale de gestion des risques de l'Organisation, la FINUL a continué de mettre au point et de perfectionner son propre plan de continuité des activités pour réduire les risques opérationnels et renforcer la gestion des crises et les plans de reprise après sinistre.

E. Cadres de budgétisation axée sur les résultats

Composante 1 : opérations

14. La composante opérations prévoyait les activités suivantes : poursuite des activités opérationnelles visant à prévenir les violations de la Ligne bleue, prévention de la reprise des hostilités et établissement, en coopération avec les Forces armées libanaises, d'une zone où il n'y aurait aucun personnel armé, matériel militaire ou armement non autorisé. Durant l'exercice 2008/09, le Groupe d'intervention navale restructuré a continué d'effectuer des patrouilles et de mener des opérations d'interception. Par ailleurs, la FINUL a renforcé sa coopération et la coordination de ses activités opérationnelles avec les Forces armées libanaises, notamment en intensifiant les activités de formation et exercices conjoints. Elle a également continué à diriger et animer un mécanisme tripartite comprenant des représentants des Forces armées libanaises et des Forces de défense israéliennes.

Réalisation escomptée 1.1 : Existence d'un environnement stable et sûr dans le sud du Liban

Indicateurs de succès prévus

Indicateurs de succès effectifs

Absence d'incursions aériennes, maritimes ou terrestres ou de fusillades le long de la Ligne bleue

2 995 violations aériennes, 14 violations maritimes et 18 violations terrestres mineures de la Ligne bleue; 3 incidents concernant des tirs de roquettes et d'artillerie; 1 incident concernant des tirs par-delà la Ligne bleue; les Forces de défense israéliennes (FDI) ont maintenu une présence dans la partie nord du village de Ghajar (nord de la Ligne bleue).

Les Forces armées libanaises sont déployées dans toute la région située au sud du fleuve Litani, y compris dans la ville de Ghajar.

En cours de restructuration (pour passer de quatre brigades à deux brigades lourdes et une brigade légère avec à peu près le même effectif global), les Forces armées libanaises sont restées déployées dans toute la zone d'opérations de la FINUL, à l'exception de la partie nord du village de Ghajar. Elles ont tenu 112 points de contrôle et postes d'observation en moyenne par jour et effectué 50 patrouilles par jour.

Aucun cas signalé de personnel armé, d'armes et de matériel connexe, sauf en ce qui concerne les Forces armées libanaises et la FINUL, dans la zone située entre le Litani et la Ligne bleue

Trois incidents concernant des tirs de roquettes effectués par des éléments armés depuis la zone d'opérations de la FINUL; 1 cas d'installation de roquettes en vue de leur lancement. À deux reprises, la FINUL a découvert des roquettes et du matériel connexe ainsi que des équipements dans la zone d'opérations, sans aucun signe de leur utilisation après le 14 août 2006.

Participation des deux parties aux réunions du Groupe de coordination tripartite et maintien des dispositifs de liaison et de coordination	Objectif atteint. Le Groupe de coordination tripartite a tenu des réunions au cours de l'exercice à l'examen.	
<i>Produits prévus</i>	<i>Produit(s) exécuté(s) : oui/non ou nombre</i>	<i>Observations</i>
1 314 000 jours-personne de patrouille mobile (10 personnes x 360 patrouilles x 365 jours)	1 319 200	Jours-personne de patrouille mobile (en moyenne 10 personnes x 361 patrouilles x 365 jours)
109 500 jours-personne de patrouille mobile en réserve initiale et création d'une capacité de réaction rapide pour la reconnaissance des zones de tension, les activités de patrouille et d'intervention, en cas de besoin, dans les situations de crise, afin d'appuyer d'autres unités (10 personnes x 30 patrouilles x 365 jours)	151 972	Jours-personne de patrouille mobile (en moyenne 10 personnes x 41 patrouilles x 365 jours) L'évolution de l'environnement opérationnel et la précarité de la situation concernant la sécurité expliquent le produit inférieur aux prévisions.
536 550 jours-personne aux postes d'observation (7 personnes par poste x 3 équipes x 70 postes d'observation x 365 jours)	636 195	Jours-personnes aux postes d'observation (en moyenne 7 personnes x 3 équipes x 83 postes x 365 jours) Le produit est plus important que prévu parce que, en raison des conditions de sécurité, il a fallu augmenter le nombre des postes d'observation, fixes et ponctuels/temporaires au jour le jour, pour contrôler en permanence la zone d'opérations.
540 heures de patrouille aérienne le long de la Ligne bleue	674	Heures de patrouille aérienne Le produit est plus important que prévu parce qu'il a fallu accroître la fréquence des patrouilles (devenues quotidiennes) pour renforcer les activités de reconnaissance dans la zone d'opérations, en particulier le long de la Ligne bleue.
1 680 heures de vol pour la constatation des incidents et les mouvements opérationnels au titre du transport du matériel de combat, des activités de reconnaissance, des fonctions de commandement et de contrôle et des activités de liaison	2 001	Heures de vol L'augmentation des déplacements, en hélicoptère, du personnel militaire de la FINUL dans la zone d'opérations et les voyages en hélicoptère des équipes d'enquête expliquent le produit supérieur aux prévisions.

2 555 jours-personne de patrouille navale en vue de surveiller la frontière maritime du Liban, y compris par des exercices opérationnels conjoints avec les Forces armées libanaises (en moyenne 4 frégates x 365 jours et 3 patrouilleurs x 365 jours)

2 920 heures de vol pour les activités de patrouille et les activités opérationnelles d'interdiction maritime à l'intérieur de la zone d'opérations maritimes

Établissement de 3 rapports du Secrétaire général au Conseil de sécurité

Réunions hebdomadaires avec les hauts responsables libanais de la sécurité sur les questions de sécurité et leurs incidences sur la population locale dans le sud du Liban

Liaison, communication et échange d'informations avec les deux parties, selon les besoins, sur les questions nécessitant une attention immédiate en ce qui concerne la mise en application de la résolution 1701 (2006) du Conseil de sécurité, afin d'appuyer les activités de règlement des conflits et les activités d'information

Organisation de 15 exercices, séminaires et cours de formation communs avec les Forces armées libanaises pour renforcer leurs capacités tactiques et opérationnelles et améliorer la coordination entre la FINUL et les Forces armées libanaises sur les plans opérationnel et tactique de façon à accroître l'efficacité des opérations combinées

2 065 Jours-personne de patrouille navale dans la zone d'opérations maritimes (en moyenne 3 frégates x 365 jours et 3 patrouilles navales x 365 jours)

Le nombre moins important que prévu de navires du Groupe d'intervention navale et les intempéries ayant nécessité le retour au port des navires les plus petits expliquent le produit inférieur aux prévisions.

1 564 Heures de vol

Le produit est moins important que prévu parce que le Groupe d'intervention navale a déployé 5 hélicoptères au lieu de 7.

3 Rapports

Avec en outre :

1 Lettre du Secrétaire général au Président du Conseil de sécurité

Oui Réunions hebdomadaires

Oui Réunions et contacts périodiques avec les deux parties, au niveau bilatéral et lors des réunions du Groupe de coordination tripartite, et réunions hebdomadaires avec les FDI et les Forces armées libanaises

15 Exercices conjoints, dont : 8 exercices au niveau opérationnel, 4 exercices au niveau sectoriel et 3 sessions de formation sur la gestion des différends

25 Conférences dans le cadre d'échanges entre la FINUL et les Forces armées libanaises, sur le partage de l'information et la mise en commun des connaissances spécialisées dans divers domaines, et le renforcement de la confiance pour favoriser la compréhension entre les deux forces militaires

- Fourniture, à titre mensuel ou selon les besoins, de services de secrétariat pour les réunions du Groupe de coordination tripartite
- Réunions hebdomadaires de liaison et de coordination avec les autorités locales et les représentants communautaires, ainsi qu'avec les associations civiques et les organisations partenaires, d'une part, en ce qui concerne la fourniture d'une assistance aux fins du règlement des conflits et de la mise en place d'initiatives visant à l'instauration d'un climat de confiance et, d'autre part, au sujet des progrès réalisés pour assurer la stabilité au niveau local
- Réunions hebdomadaires, ou selon les besoins, avec des autorités libanaises de haut rang, des représentants de la communauté diplomatique et les bureaux et organismes des Nations Unies sur les moyens à mettre en œuvre pour faire mieux comprendre le mandat et le rôle de la FINUL
- 2 Avec en outre :
- Stages de coordination civile et militaire sur la coopération civilo-militaire et les mesures de proximité
 - 1 Séminaire civilo-militaire sur la coopération civilo-militaire et les mesures de proximité
 - 53 Ateliers du Groupe d'intervention navale sur les aspects théoriques des opérations tactiques, des arraisonnements, de la maîtrise des avaries et des opérations de recherche et de sauvetage
 - 29 Exercices tactiques
 - 15 Exercices d'arraisonnement
 - 10 Exercices de maîtrise des avaries
 - 7 Exercices de recherche et de sauvetage
- Oui Pour 9 réunions du Groupe de coordination tripartite
- Oui Réunions périodiques de haut niveau avec les autorités et responsables libanais, dont a) une moyenne de 10 à 12 réunions par semaine avec les maires dans chacun des deux secteurs (sur l'ensemble de la situation dans leur municipalité et leurs relations avec la FINUL); et b) 30 réunions par mois dans les secteurs (sur la conception et l'exécution des projets)
- Oui Réunions hebdomadaires, et ponctuelles le cas échéant, avec des hauts représentants du Gouvernement libanais, des groupements de la société civile et les membres du corps diplomatique à Beyrouth, sur les opérations de la FINUL dans le sud du Liban. Réunions quotidiennes avec le Bureau du Coordonnateur spécial des Nations Unies pour le Liban (ainsi que le Coordonnateur résident et Coordonnateur de l'action humanitaire) et contacts hebdomadaires avec les autres bureaux des organismes des Nations Unies intéressés

Réunions d'information à l'intention des États Membres, des pays fournisseurs de contingents et des pays donateurs, selon les besoins, au sujet des questions opérationnelles intéressant la FINUL

Fourniture quotidienne d'informations au sujet de la FINUL aux médias, facilitation de l'accès des médias à ses activités et opérations et actualisation hebdomadaire de son site Web

Suivi et analyse quotidiens de la couverture par les médias des activités de la FINUL, résumés quotidiens de l'actualité, diffusés le matin et l'après-midi, revue quotidienne et hebdomadaire des médias en langue arabe, analyse mensuelle des tendances observées dans les médias en ce qui concerne la FINUL

Production et distribution de matériels audiovisuels pour la télévision et la radio, ainsi que d'un magazine bimensuel en anglais et en arabe consacré aux activités de la FINUL (6 numéros par an, 120 000 exemplaires), publication régulière de communiqués de presse destinés à informer les médias des activités de la FINUL, compilation quotidienne de documents vidéos en vue d'une production hebdomadaire destinée à être distribuée aux médias visuels, couverture photographique régulière des activités et de l'actualité concernant la FINUL

Oui À l'intention d'environ 350 délégations d'États Membres, sur les opérations de la FINUL; 2 réunions avec les pays fournisseurs de contingents et les membres du Conseil de sécurité au Siège de l'Organisation; et réunions ponctuelles avec les fournisseurs de contingents et les membres du Conseil à Beyrouth

Oui Communication d'informations aux médias locaux et internationaux, sur une base quotidienne; assistance aux journalistes pour les réunions d'information et les visites aux contingents de la mission; organisation de 300 visites des médias dans toute la zone d'opérations; et réalisation de 250 entretiens avec des hauts responsables et des porte-parole de la mission

Avec en outre :

4 Expositions photographiques

Oui Production et distribution de résumés quotidiens de l'actualité, de 52 revues de presse hebdomadaires, de 240 points de presse du matin, ainsi que de rapports hebdomadaires et mensuels consacrés à l'actualité

5 Séquences de la série télévisée « Discover UNIFIL » (Découvrez la FINUL)

1 Documentaire de 25 minutes intitulé « UNIFIL – three decades in Lebanon » (FINUL : 30 ans au Liban)

1 Séquence radiophonique spéciale à l'occasion de la Journée internationale de la paix

3 Numéros de la revue « Al Janoub » en anglais et en arabe, publiés à 20 000 exemplaires chacun

30 Communiqués de presse

Lancement d'un canal sur YouTube et d'un groupe Facebook de la FINUL

Coordination des opérations de déminage avec le Bureau national libanais de déminage et le Centre des Nations Unies pour la coordination de l'action antimines dans le sud du Liban en ce qui concerne les activités de déminage, notamment par la fourniture de cartes et l'échange d'informations sur ces activités entre le Centre et les Forces de défense israéliennes

Oui Des réunions hebdomadaires de planification et de coordination des opérations ont eu lieu entre la FINUL, le Bureau libanais du déminage et le Centre de coordination de la lutte antimines des Nations Unies; 16 équipes de déminage de la FINUL, en coordination avec le Centre de coordination, ont déminé une superficie totale de 198 816 m. c. et détruit 1 022 bombes à sous-munitions, 371 pièces de munition non explosées et 54 mines terrestres.

Les FDI ont communiqué des données techniques sur les frappes (nombre, type et emplacement des armes à sous-munitions tirées sur le Liban pendant le conflit de 2006) en mai 2009.

Réalisation escomptée 1.2 : Normalisation de l'exercice, par le Gouvernement libanais, de son autorité dans le sud du Liban

Indicateurs de succès prévus

Indicateurs de succès effectifs

Fonctionnement de tous les bureaux de l'administration locale, au niveau des municipalités, des districts et de la région, et des institutions civiques et religieuses dans le sud du Liban

Objectif atteint. Toutes les municipalités sont opérationnelles dans le sud du Liban

Fourniture de services publics (eau, assainissement et électricité) dans toutes les communautés du sud du Liban

Objectif atteint. Les services collectifs de distribution et services de santé et d'éducation sont assurés par les pouvoirs publics et par des associations religieuses et organisations non gouvernementales (ONG)

Produits prévus

*Produit(s)
exécuté(s) :
oui/non
ou nombre Observations*

Réunions mensuelles avec les autorités centrales libanaises sur l'extension de l'autorité du Gouvernement libanais dans le sud du Liban

Oui Réunions de haut niveau avec les responsables libanais et réunions de liaison périodiques avec les Forces armées libanaises et les FDI et avec les autorités locales

Contacts quotidiens avec les autorités locales et les chefs communautaires sur les mesures de confiance et le règlement des questions pouvant créer des conflits entre la FINUL et la population locale

Oui Liaison et concertation permanentes avec les autorités locales et les notables en vue de susciter la confiance parmi la population, d'éviter toute action susceptible de ternir l'image de la FINUL et d'appuyer les autorités locales dans l'exercice de leurs fonctions

Réunions hebdomadaires, ou selon les besoins, avec les autorités locales afin de contribuer à améliorer leur position au sein des communautés du

Oui Environ 15 réunions par semaine avec les autorités locales de chaque municipalité dans les deux secteurs, ainsi qu'au quartier général de la FINUL

sud du Liban et de donner des conseils sur l'extension de l'autorité du Gouvernement et l'exercice des responsabilités liées à l'administration locale

Fourniture de conseils et coordination avec le Bureau du Coordonnateur spécial des Nations Unies pour le Liban, d'autres bureaux, organismes, fonds et programmes des Nations Unies, les représentants de la communauté diplomatique et les organisations non gouvernementales au sujet de la situation générale dans le sud du Liban, en ce qui concerne en particulier les conditions de sécurité dans la zone d'opérations de la FINUL

Réunions hebdomadaires avec les organismes des Nations Unies et les organisations non gouvernementales locales et internationales dans le sud du Liban afin de coordonner l'aide humanitaire dans la zone d'opérations

Mise en œuvre de 27 projets à impact rapide visant à fournir un appui en ce qui concerne l'infrastructure communautaire de base, les besoins sociaux, le renforcement des capacités et la gestion des conflits dans le sud du Liban

Campagnes d'information faisant appel aux éléments suivants : publication trimestrielle de dépliants (jusqu'à 25 000 exemplaires); exploitation et actualisation d'un site Web; publication régulière de communiqués de presse; production

Oui Réunions quotidiennes avec le Bureau du Coordonnateur spécial pour le Liban (et le Coordonnateur résident/Coordonnateur des questions humanitaires); réunions de liaison hebdomadaires avec d'autres bureaux des organismes des Nations Unies, en plus de la participation à des réunions de donateurs (quatre fois par mois); participation aux réunions de l'équipe de pays des Nations Unies; et 30 réunions avec des ONG

62 Réunions de coordination interinstitutions des Nations Unies pour le sud du Liban, avec la participation d'ONG une semaine sur deux
Avec en outre :

20 Réunions (une dizaine dans chaque secteur – est et ouest) avec des organismes des Nations Unies, des ONG locales, des groupements de la société civile, des centres sociaux et des coopératives de la région

30 Projets à impact rapide pour la santé, l'éducation, la formation professionnelle, le renforcement des capacités concernant les besoins sociaux, l'amélioration de la distribution d'eau et d'électricité et l'environnement

Les ressources disponibles pour l'exécution de trois projets supplémentaires grâce aux économies réalisées au titre de trois projets prévus (pour lesquels il n'a pas été nécessaire de faire appel à un sous-traitant) expliquent le produit supérieur aux prévisions.

Oui Production et diffusion de 52 000 affiches sur le déminage et les soins médicaux; de 21 000 dépliants sur les mines, les munitions non explosées et la résolution 1701 (2006) du Conseil de sécurité; 44 000 billets sur les mines, les munitions non explosées et les soins médicaux; 26 000 articles d'équipement

de programmes de radio d'une heure par semaine; production de programmes vidéo de 5 minutes, chaque semaine, et de 23 minutes, chaque mois, pour la télévision nationale; conception d'un programme d'information à l'intention des populations locales, notamment les communautés résidant dans la zone d'opérations de la FINUL, en vue de promouvoir l'instauration d'un climat de confiance et de faciliter le règlement des conflits

scolaire (cartables, stylos, crayons et ballons); 10 000 tee-shirts et casquettes; et 20 000 calendriers

Création, lancement et exploitation du site Web de la FINUL en anglais, la version arabe étant prévue pour l'exercice 2009/10

30 communiqués de presse; 4 séquences télévisées d'une minute diffusées deux fois par jour par les stations locales sur le camp de Naqoura, le Groupe d'intervention navale, les démineurs de la FINUL et la Ligne bleue; et une émission spéciale radiodiffusée à l'occasion de la Journée internationale de la paix

Compte tenu des moyens disponibles (production et temps d'antenne), la réalisation prévue de programmes vidéo de 5 minutes chaque semaine et de 23 minutes chaque mois a été intégrée à la production d'une série de séquences télévisées de 10 minutes (« Discover UNIFIL »), diffusées à la télévision nationale et sur YouTube et Facebook

Consultations mensuelles sur l'intégration de la problématique hommes-femmes, avec les autorités locales, des associations féminines locales, des organismes des Nations Unies et d'autres partenaires internationaux

30 Dont : réunions avec des associations et ONG féminines contribuant à des projets d'appui à la participation des femmes et à l'égalité des sexes et réunions bimensuelles avec l'UNICEF et d'autres organismes des Nations Unies sur la problématique hommes-femmes et les droits de l'enfant

Composante 2 : appui

16. Au cours de l'exercice considéré, la composante appui a aidé la Force à s'acquitter de son mandat en lui fournissant des services efficaces et rationnels sur les plans logistique et administratif et en matière de sécurité. Les activités d'appui ont concerné 12 422 membres des contingents en moyenne et des effectifs civils comptant 323 fonctionnaires recrutés sur le plan international (dont des postes de temporaire) et 656 agents recrutés sur le plan national. Les services d'appui ont couvert tous les domaines, notamment la mise en œuvre de programmes de déontologie et de discipline et de sensibilisation au VIH/sida, la gestion budgétaire et financière, l'administration du personnel, la formation, la gestion des contrats, les soins médicaux, l'entretien et la construction de locaux à usage de bureaux et de logements, l'informatique et les transmissions, les opérations aériennes et navales, les transports de surface, les opérations d'approvisionnement et de réapprovisionnement, ainsi que la fourniture de services de sécurité pour l'ensemble de la Force.

Réalisation escomptée 2.1 : Fourniture à la Force d'un appui efficace et rationnel sur les plans logistique et administratif et en matière de sécurité

*Indicateurs de succès prévus**Indicateurs de succès effectifs*

Réduction de 18 %, d'ici à juin 2009, du nombre de serveurs utilisés, grâce à la dématérialisation des serveurs (2007/08 : 83; 2008/09 : 68)

Réduction de 13 % du nombre de serveurs utilisés – qui passe ainsi à 72 – grâce à l'expansion du projet de dématérialisation des serveurs; la FINUL a servi de mission pilote pour l'exécution du projet et la réduction du nombre de serveurs a de ce fait été inférieure aux prévisions, les essais ayant pris beaucoup de temps.

Augmentation de la largeur de bande pour mettre en place les systèmes informatiques centralisés prévus (2007/08 : 3 méga-octets; 2008/09 : 8 méga-octets)

Objectif atteint. Augmentation de la largeur de bande à 20 méga-octets afin de prendre en charge des systèmes informatiques centralisés, rendue possible grâce à l'accès à des marchés régionaux compétitifs par l'intégration des réseaux TIC du Moyen-Orient, qui a permis à la FNUOD, à l'UNFICYP, à l'ONUST et la FINUL de mettre en commun les services.

Produits prévus

*Produit(s)
exécuté(s) :*
*oui/non
ou nombre Observations*

Amélioration des services

Mise en place de systèmes de dématérialisation qui permettront une utilisation plus efficace des serveurs

Oui Mise en place à 80 % du projet de dématérialisation en juin 2009

Augmentation de la largeur de bande de 3 méga-octets en 2007/08 à 8 méga-octets en 2008/09

Oui Augmentation de la largeur de bande à 20 méga-octets

Personnel militaire, civil et de police

Déploiement, relève et rapatriement d'un effectif moyen de 15 000 membres des contingents

12 422 Membres des contingents (effectif moyen)

Vérification, suivi et inspection du matériel appartenant aux contingents ainsi que des capacités de soutien logistique autonome pour un effectif moyen de 15 000 hommes

Oui Pour 43 corps de troupe

Fourniture et entreposage de 11 738 tonnes de rations, 187 000 rations de combat et 1 260 900 litres d'eau en bouteille pour les membres des contingents, sur 20 sites (entrepôts et points de distribution)

11 199 Tonnes de rations
112 000 Rations de combat/boîtes de rations composites
Les chiffres inférieurs aux prévisions tiennent au fait qu'en moyenne, les effectifs déployés ont été moins importants que prévu. Aucune bouteille d'eau n'a été achetée car il restait de l'exercice précédent, des bouteilles se conservant pendant 24 mois.

Administration de 1 253 membres du personnel civil, dont 411 fonctionnaires recrutés sur le plan international (à l'exclusion de la Cellule militaire stratégique) et 842 fonctionnaires recrutés sur le plan national, y compris ceux affectés à des postes de temporaire

Mise en œuvre, à l'intention de l'ensemble des personnels militaire et civil, d'un programme de déontologie et de discipline comprenant des activités de formation, de prévention et de suivi et la formulation de recommandations concernant les mesures disciplinaires à prendre en cas de faute

22 Sites

Le nombre de sites a été plus élevé que prévu en raison des besoins de fonctionnement.

318 Fonctionnaires recrutés sur le plan international (effectif moyen)

656 Fonctionnaires recrutés sur le plan national (effectif moyen)

5 Postes de temporaire (effectif moyen)

Le nombre inférieur de fonctionnaires recrutés sur le plan international ou national tient au fait que le déploiement de personnel d'appui a été ajusté pour tenir compte de la baisse du taux moyen de déploiement de militaires.

Oui 8 775 fonctionnaires formés au moyen des outils suivants: programme de formation élémentaire à la déontologie et à la discipline à l'intention de 556 membres du personnel de la FINUL (388 militaires, 47 fonctionnaires recrutés sur le plan international et 121 fonctionnaires recrutés sur le plan national); séances d'information sur les normes de conduite de l'ONU à l'intention de 186 membres du personnel de la FINUL (112 militaires et 74 fonctionnaires recrutés sur le plan national); formation pilote sur le harcèlement sexuel à l'intention de 75 militaires, et stages de formation de formateurs à l'intention de 234 militaires

Cas : l'Équipe Déontologie et discipline régionale a examiné et évalué 257 rapports d'enquête; 52 allégations de faute concernant la FINUL et des missions régionales ont été examinées et enregistrées.

Prévention : publication du premier bulletin consacré à la déontologie et la discipline, et élaboration, dans le cadre de 2 missions, d'un outil d'évaluation des risques de faute.

Détente et loisirs : élaboration, à l'intention des contingents, d'une panoplie d'outils incluant une liste de points à vérifier, destinée à les aider à satisfaire leurs besoins en matière de détente et de loisirs, et apport de conseils techniques au Comité des services sociaux de la FINUL.

Appui aux missions régionales : réalisation de 8 déplacements dans des missions régionales,

qui ont donné lieu à l'exécution des activités suivantes : séances d'information à l'intention de fonctionnaires de rang élevé, réunions-débats, conseils techniques et formation sur des questions tant générales que particulières ayant trait à la déontologie et à la discipline.

Installations et infrastructures

Entreposage et distribution de 1 720 000 litres par mois de carburant et de lubrifiants pour les groupes électrogènes	1 555 400 Litres de carburant	Les chiffres inférieurs aux prévisions tiennent au retard pris dans le déploiement des centrales électriques prévues et l'implantation de nouveaux camps dans la zone de la mission.
Entretien et rénovation, sur 100 sites, d'installations d'entreposage de carburant et lubrifiants pour les groupes électrogènes, les véhicules et le matériel de transport aérien et naval	116 Sites	Le nombre supérieur aux prévisions est dû à l'entrée en vigueur du nouveau contrat « clefs en main » touchant l'approvisionnement en carburant, qui portait sur 78 sites de livraison directe et 9 points de distribution au détail.
Entretien et réparation de 63 postes militaires, dont 2 050 bâtiments préfabriqués et 153 bâtiments en dur	63 Postes militaires	
	1 853	Le chiffre inférieur aux prévisions tient à ce qu'il a fallu inscrire au compte de pertes et profits plus de bâtiments préfabriqués que prévu, en raison de l'état de dégradation dans lequel ils se trouvaient.
	153 Bâtiments en dur	
Entretien et réparation d'hélistations sur 21 sites	22 Hélistations sur 21 sites	
Exploitation et entretien, sur 8 sites, de 11 stations d'épuration d'eau appartenant à l'ONU	11 Stations d'épuration d'eau appartenant à l'ONU	
	9 Sites, notamment une station remise en service à la Maison de la FINUL à Beyrouth	
Exploitation, entretien et réparation de 263 groupes électrogènes appartenant à l'ONU	213 Groupes électrogènes appartenant à l'ONU	Le nombre inférieur aux prévisions s'explique par le remplacement de petits groupes électrogènes par des groupes électrogènes plus puissants, rendu nécessaire par l'augmentation de la demande d'électricité aux fins de la sécurité et des transmissions.
Approvisionnement en eau à usage général pour un effectif moyen de 15 000 hommes	Oui	Pour un effectif moyen de 12 422 membres des contingents

Collecte et évacuation des eaux usées de 63 postes militaires

Oui Pour 63 postes militaires

Transports terrestres

Exploitation et entretien de 919 véhicules appartenant à l'ONU, dont 76 véhicules blindés de type militaire et 20 véhicules blindés de type civil, dans 9 ateliers situés sur 6 sites

1 152 Véhicules appartenant à l'ONU, dont 99 véhicules blindés (45 de type militaire et 54 de type civil) dans 9 ateliers situés sur 6 sites

Le nombre supérieur aux prévisions résulte de l'achat de véhicules supplémentaires, notamment 80 véhicules légers et 25 remorques, et de la prise en compte de véhicules qui étaient en cours d'inscription au compte de profits et pertes.

Fourniture et entreposage de 7,6 millions de litres de carburant et de lubrifiants destinés au transport terrestre

9,1 Millions de litres

Le nombre supérieur aux prévisions s'explique par l'exploitation d'un parc de véhicules plus important, notamment un nombre plus élevé que prévu de véhicules appartenant aux contingents, et par la nécessité de disposer d'une réserve de carburant.

Service de navette quotidien (5 jours par semaine) assurant le transport de 36 fonctionnaires de l'ONU en moyenne par jour entre un lieu déterminé situé près de leur lieu de résidence et le quartier général de la Force

Oui Navette (5 jours par semaine) assurant le transport de 24 fonctionnaires de l'ONU en moyenne

Ateliers de formation à l'intention de 700 chauffeurs/machinistes pour tous types de véhicules

729 Chauffeurs/machinistes pour tous types de véhicules

Le chiffre plus élevé que prévu tient à l'augmentation de la fréquence de la relève du personnel militaire et, pour le personnel civil, à l'apparition de nouveaux besoins en matière de formation de chauffeurs.

Transports aériens

Exploitation et entretien de 9 hélicoptères, dont 8 appareils militaires et 1 appareil civil

10 Hélicoptères

8 Appareils militaires

2 Appareils civils

Un deuxième hélicoptère civil de type Mi-8MTV était nécessaire pour pallier les carences des 2 hélicoptères Bell (en remplacement de 2 hélicoptères Super Puma) dans les opérations de survol de points d'eau.

Fourniture de 1,1 million de litres de carburant aviation

1,2 Million de litres. Le chiffre plus élevé que prévu tient au déploiement d'un hélicoptère supplémentaire pour des vols de reconnaissance additionnels opérés le long de la Ligne bleue en raison du conflit de la crise à Gaza.

Transmissions

Exploitation et entretien d'un réseau satellite composé de 2 stations terriennes pivot assurant la transmission de communications vocales, de télécopies et de données vidéo

2 Stations terrestres principales

Exploitation et entretien de 7 microterminaux VSAT, 35 centraux téléphoniques et 125 liaisons hertziennes

10 Microterminaux VSAT

Le chiffre plus élevé que prévu tient à une erreur non intentionnelle commise lors de la détermination des réalisations escomptées, lesquelles auraient dû indiquer 10 microterminaux VSAT.

40 Centraux téléphoniques

Le chiffre plus élevé que prévu tient à l'augmentation des besoins des troupes de soutien déployées dans la zone d'opérations.

164 Liaisons hertziennes

Le chiffre plus élevé que prévu tient à la mise en place d'une protection dédoublée pour accroître la fiabilité du réseau dorsal hertzien, rendue nécessaire par la multiplication des liaisons hertziennes.

Exploitation et entretien de 80 liaisons téléphoniques rurales à haute fréquence (HF), 2 994 à très haute fréquence (VHF) et 26 à ultra-haute fréquence (UHF)

78 Appareils radio VHF

Le chiffre inférieur aux prévisions tient à l'inscription au compte de pertes et profits de 2 liaisons téléphoniques HF.

3 250 Appareils radio VHF

Le chiffre plus élevé que prévu tient à la mise en place d'un réseau de commandement VHF sécurisé établi pour répondre aux besoins des opérations militaires tactiques.

75 Liaisons téléphoniques rurales à ultra-haute fréquence (UHF)

Le chiffre plus élevé que prévu tient à la mise en place aux postes de la Ligne bleue d'installations perfectionnées dédoublées et à la prise en compte de matériel qui devait être inscrit au compte de pertes et profits.

Appui à la production de programmes vidéo et de magazines sur les activités de la Force et entretien du matériel de diffusion et de publication

Informatique

Exploitation et entretien de 68 serveurs, 1 627 ordinateurs de bureau, 336 ordinateurs portables, 432 imprimantes et 135 émetteurs numériques sur 29 sites

Exploitation et entretien de 30 réseaux locaux (LAN), réseaux étendus (WAN) et réseaux sans fil pour 1 600 usagers en moyenne, y compris la Maison de la FINUL à Beyrouth

Mise en place du système d'accélération d'applications destiné à améliorer la performance des applications centrales fonctionnant avec le Web

5 Épisodes de la série télévisée « Discover UNIFIL » produits

6 Numéros du magazine *Al Janoub* publiés

100 Serveurs, y compris 72 exploités, 9 stockés et 19 en voie d'être inscrits au compte de pertes et profits

1 870 Ordinateurs de bureau

401 Ordinateurs portables

387 Imprimantes

115 Émetteurs numériques

Les chiffres plus élevés que prévu sont imputables au fait qu'il a fallu acquérir du matériel informatique pour répondre aux besoins opérationnels supplémentaires en matière de réseaux de données sécurisés, à l'extension du quartier général de la Force, à la création du Bureau de régulation des mouvements et transports à l'aéroport de Beyrouth et au retard pris dans l'inscription de postes au compte de pertes et profits.

33 Sites. Le nombre de sites plus élevé que prévu tient à la création de 2 postes sur le fleuve Litani considérés comme prioritaires pour des raisons de haute sécurité, à la création du Bureau de régulation des mouvements et transports à l'aéroport de Beyrouth et au nouvel agrandissement du quartier général de la FINUL à Naqoura.

33 Réseaux locaux (LAN), réseaux étendus (WAN) et réseaux sans fil pour 2 300 usagers en moyenne

Le chiffre plus élevé que prévu tient au déploiement de trois nouvelles unités militaires dans la zone d'opérations, qui n'était pas prévu au moment de l'établissement du budget.

Oui La performance des applications centrales fonctionnant avec le Web a été améliorée après la mise en place du système, tout comme l'accès à ces applications.

Établissement de liaisons Internet avec la Base de soutien logistique des Nations Unies via des lignes louées, en coopération avec l'ONUST et la FNUOD

Services médicaux

Gestion et entretien de 20 centres de consultation de niveau I, de 2 dispensaires de niveau II et d'un centre médical de niveau I+ pour tout le personnel de la mission, le personnel des autres bureaux de l'ONU et la population civile locale en cas d'urgence, et de plus de 40 postes de soins d'urgence et de premiers secours pour les contingents de la FINUL

Entretien d'un dispositif d'évacuation par voie terrestre et aérienne à l'échelle de la mission, dans tous les sites où la FINUL est implantée, y compris 2 hôpitaux de niveau III

Gestion et entretien de services de consultation et de dépistage du VIH confidentiels à l'intention de l'ensemble du personnel de la mission

Programme de sensibilisation au VIH à l'intention de tout le personnel, notamment par le biais de l'éducation mutuelle

Sécurité

Fourniture de services de sécurité, 24 heures sur 24, pour toute la zone de la mission, y compris l'entretien du

Oui Installation de 10 méga-octets de lignes louées, en coopération avec la FNUOD, l'ONUST et l'UNFICYP

22 Centres de consultation de niveau I

Le nombre plus élevé que prévu tient au fait qu'un dispensaire de niveau II a été remplacé par un centre de consultation de niveau I, auquel s'est ajouté un autre centre de niveau I pour une compagnie de protection de la Force.

1 Dispensaire de niveau II

1 Centre médical de niveau I+ au quartier général de la FINUL

41 Postes de soins d'urgence et de premiers secours

Oui 22 évacuations sanitaires primaires et 134 évacuations sanitaires secondaires, notamment dans un hôpital de niveau III et 4 hôpitaux de niveau IV

Oui Par l'organisation d'un atelier de formation à l'intention de 17 assistants en matière de consultation et de dépistage, et par l'offre de services de consultation et de dépistage confidentiels à 218 fonctionnaires de la Force

Oui Par le biais des outils suivants : diffusion d'informations, d'outils didactiques et de matériel de communication sur le VIH/sida au personnel de la mission, distribution de préservatifs, organisation d'une décade consacrée à des activités en relation avec la Campagne mondiale contre le SIDA, formation élémentaire sur le VIH/sida dispensée à 461 fonctionnaires de la Force, séances d'orientation obligatoires sur le VIH/sida pour 3 101 militaires et 194 civils, et formation de 105 moniteurs d'éducation par les pairs (88 pour la FINUL et 17 pour l'UNFICYP).

Oui Grâce à l'exploitation, 24 heures sur 24, du Centre des opérations de sécurité, d'une permanence téléphonique dans le secteur est et

système de communications d'urgence	dans le secteur ouest ainsi que d'une permanence téléphonique et de patrouilles dans le quartier résidentiel de Tyr
Réalisation d'une analyse des conditions de sécurité à l'échelle de la mission, et examen et actualisation du plan de sécurité	Oui Analyse des conditions de sécurité réalisée, et plan de sécurité examiné et actualisé en juin 2009
Organisation de 52 réunions d'information sur la sensibilisation aux questions de sécurité et les plans d'urgence à l'intention de l'ensemble du personnel de la mission, y compris un programme d'orientation en matière de sécurité à l'intention de tous les nouveaux membres du personnel	21 Réunions d'information : les chiffres sont inférieurs aux prévisions en raison de la restructuration de la formation, dont la fréquence a cessé d'être hebdomadaire pour devenir mensuelle pour les nouveaux membres du personnel, et de la mise sur pied d'un programme bihebdomadaire d'orientation en matière de sécurité à l'intention des nouveaux membres du personnel.
Fourniture d'un service de protection rapprochée 24 heures sur 24 pour le personnel de rang élevé de la mission et les personnalités en visite	Oui Pour les personnalités en visite auprès de la Force

III. Exécution du budget

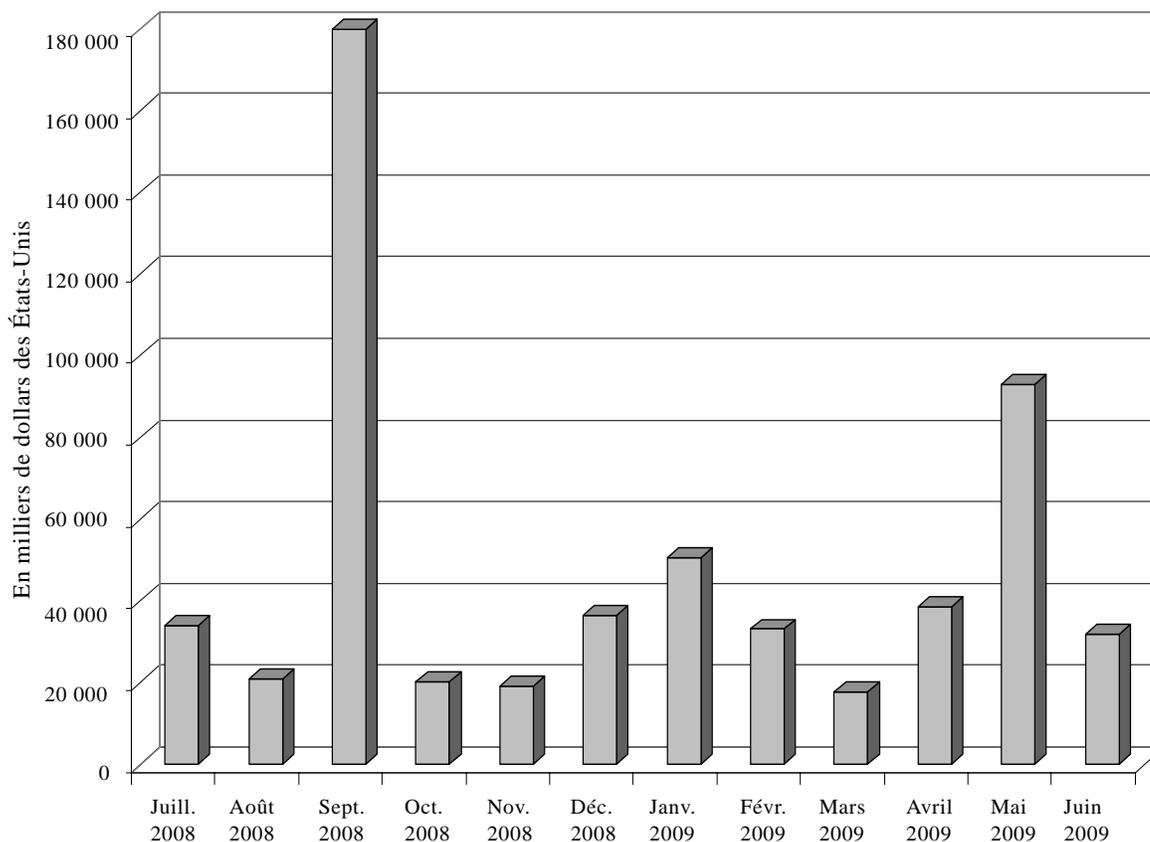
A. Ressources financières

(En milliers de dollars des États-Unis; exercice budgétaire allant du 1^{er} juillet 2008 au 30 juin 2009)

Catégorie de dépenses	Montants répartis ^a (1)	Dépenses (2)	Écarts	
			Montant (3) = (1) - (2)	Pourcentage (4) = (3)/(1)
Militaires et personnel de police				
Observateurs militaires	—	—		
Contingents	341 337,0	296 179,4	45 157,6	13,2
Police des Nations Unies	—	—	—	—
Unités de police constituées	—	—	—	—
Total partiel	341 337,0	296 179,4	45 157,6	13,2
Personnel civil				
Personnel recruté sur le plan international	55 492,2	55 817,4	(325,2)	(0,6)
Personnel recruté sur le plan national	36 633,9	33 013,2	3 620,7	9,9
Volontaires des Nations Unies	—	—	—	—
Personnel temporaire (autre que pour les réunions)	840,2	790,5	49,7	5,9
Total partiel	92 966,3	89 621,1	3 345,2	3,6

Catégorie de dépenses	Montants répartis ^a (1)	Dépenses (2)	Écarts	
			Montant (3) = (1) - (2)	Pourcentage (4) = (3)/(1)
Dépenses opérationnelles				
Personnel fourni par des gouvernements	–	–	–	–
Observateurs électoraux civils	–	–	–	–
Consultants	276,5	6,3	270,2	97,7
Voyages	1 367,6	1 135,7	231,9	17,0
Installations et infrastructures	64 321,9	66 388,1	(2 066,2)	(3,2)
Transports terrestres	19 404,9	19 122,9	282,0	1,5
Transports aériens	7 541,8	9 000,4	(1 458,6)	(19,3)
Transports maritimes ou fluviaux	75 273,8	53 517,2	21 756,6	28,9
Transmissions	23 272,4	19 961,8	3 310,6	14,2
Informatique	5 131,0	4 568,7	562,3	11,0
Services médicaux	7 665,6	5 857,5	1 808,1	23,6
Matériel spécial	6 004,2	4 598,6	1 405,6	23,4
Fournitures, services et matériel divers	5 692,6	5 079,4	613,2	10,8
Projets à effet rapide	500,0	499,1	0,9	0,2
Total partiel	216 452,3	189 735,7	26 716,6	12,3
Total brut	650 755,6	575 536,2	75 219,4	11,6
Recettes provenant des contributions du personnel	11 043,8	10 707,7	336,1	3,0
Total net	639 711,8	564 828,5	74 883,3	11,7
Contributions volontaires en nature (budgétisées)	–	–	–	–
Total	650 755,6	575 536,2	75 219,4	11,6

B. Répartition mensuelle des dépenses



17. Les dépassements enregistrés en septembre 2008 et en janvier et mai 2009 s'expliquent principalement par les engagements contractés au titre du remboursement aux pays fournisseurs de contingents de leurs dépenses afférentes aux contingents, au matériel leur appartenant et au soutien logistique autonome.

C. Autres recettes et ajustements

(En milliers de dollars des États-Unis)

<i>Catégorie</i>	<i>Montant</i>
Intérêts créditeurs	12 269,1
Recettes diverses ou accessoires	2 515,9
Contributions volontaires en espèces	–
Ajustements sur exercices antérieurs	(251,8)
Annulation d'engagements d'exercices antérieurs	11 996,3
Total	26 529,5

D. Matériel appartenant aux contingents : matériel majeur et soutien logistique autonome

(En milliers de dollars des États-Unis)

<i>Catégorie</i>	<i>Dépenses</i>
Matériel majeur	
Contingents	70 029,7
Total partiel	70 029,7
Soutien logistique autonome	
Installations et infrastructures	24 856,7
Transmissions	8 729,1
Services médicaux	5 074,8
Matériel spécial	4 541,0
Total partiel	43 201,6
Total	113 231,3

<i>Facteurs approuvés pour la mission</i>	<i>Pourcentage</i>	<i>Date d'entrée en vigueur</i>	<i>Date du dernier examen</i>
A. Facteurs applicables à la zone de la mission			
Contraintes du milieu	0,6	1 ^{er} juillet 2007	22 mars 2007
Usage opérationnel intensif	0,8	1 ^{er} juillet 2007	22 mars 2007
Acte d'hostilité ou abandon forcé	3,1	1 ^{er} juillet 2007	23 octobre 2007
B. Facteurs applicables au pays d'origine			
Différentiel de transport	0,5-4,0		

E. Contributions non budgétisées

(En milliers de dollars des États-Unis)

<i>Catégorie</i>	<i>Valeur réelle</i>
Accord sur le statut des forces ^a	3 514,9
Contributions volontaires en nature (non budgétisées)	–
Total	3 514,9

^a Représente les locaux fournis par le gouvernement hôte.

IV. Analyse des écarts¹

	<i>Écart</i>	
Contingents	45 157,6	13,2 %

18. Le solde inutilisé s'explique principalement par le déploiement tardif du personnel des contingents (le taux de vacance de poste ayant été en moyenne de 17 %, contre un abattement pour délais de déploiement autorisé de 8 %), qui a entraîné des dépenses inférieures aux prévisions au titre des contingents et du matériel leur appartenant, des indemnités en cas de décès ou d'invalidité et des rations. Ces économies ont été en partie contrebalancées par les dépenses suivantes : a) les frais supplémentaires liés au règlement de sommes dues au titre de l'appui logistique fourni lors de l'expansion de la Force pendant l'exercice 2006/07; b) le règlement de sommes dues en rapport avec la relève d'un contingent au cours de l'exercice précédent; c) les frais supplémentaires au titre du fret liés au rapatriement de deux contingents et au déploiement de trois autres au cours de l'exercice.

	<i>Écart</i>	
Personnel recruté sur le plan international	(325,2)	(0,6 %)

19. Le dépassement de crédits est principalement dû à une augmentation des dépenses communes de personnel, partiellement compensée par un taux de vacance de postes de 22 %, contre 14 % prévus au budget.

	<i>Écart</i>	
Personnel recruté sur le plan national	3 620,7	9,9 %

20. Le solde inutilisé découle principalement du fait que le taux de vacance de postes effectif (44 % et 21 % respectivement pour les administrateurs et les agents des services généraux recrutés sur le plan national) a été plus élevé que ce qui avait été prévu dans le budget (15 % pour les deux catégories). En effet, le déploiement du personnel militaire ayant été moins important que prévu, il a été décidé de moduler en conséquence le déploiement du personnel civil recruté sur le plan national.

	<i>Écart</i>	
Personnel temporaire (autre que pour les réunions)	49,7	5,9 %

21. Le solde inutilisé s'explique principalement par la baisse des dépenses au titre de la prime de risque versée au personnel lorsqu'il s'absente de la zone d'opérations et par la réduction de la durée des congés de récupération, passée de 12 à 8 semaines.

¹ Les écarts, dont le montant est exprimé en milliers de dollars des États-Unis, sont analysés lorsqu'ils atteignent au moins ± 5 % ou 100 000 dollars.

	<i>Écart</i>	
Consultants	270,2	99,7 %

22. Le solde inutilisé tient essentiellement au fait que le Gouvernement libanais n'a pas fait appel aux services de trois conseillers pour les questions de police, spécialistes du contrôle des frontières et des questions douanières.

	<i>Écart</i>	
Voyages	231,9	17,0 %

23. Le solde inutilisé est le fruit d'économies réalisées en faisant davantage appel à des ressources internes pour mener les programmes de formation.

	<i>Écart</i>	
Installations et infrastructures	(2 066,2)	(3,2 %)

24. Le dépassement de crédits résulte principalement du coût plus important que prévu des travaux de construction liés à l'agrandissement du quartier général de la Force, partiellement compensé par des économies réalisées dans les domaines suivants : a) les services d'entretien, le coût de l'enlèvement des ordures ayant été plus bas que prévu; b) les services d'aménagement et de rénovation, en raison de l'annulation d'un certain nombre de projets à la suite de l'agrandissement du quartier général de la Force; c) les pièces de rechange et les fournitures, en raison de retards intervenus dans la mise à jour du montant plafond du contrat-cadre; d) les carburants et lubrifiants, la consommation réelle s'étant élevée à 1 550 000 litres par mois, à un coût moyen de 0,66 dollar le litre, alors que le budget prévoyait 1,7 million de litres par mois à 0,64 dollar le litre; e) le soutien logistique autonome, le déploiement de personnel des contingents ayant été en moyenne moins important que prévu.

	<i>Écart</i>	
Transports terrestres	282,0	1,5 %

25. L'écart tient principalement aux économies réalisées s'agissant de l'achat de véhicules, un réexamen des besoins de la Force en la matière ayant conduit à l'annulation de l'achat de 4 pièces de matériel de génie, de 4 camions et d'un chariot élévateur lourd, qui n'étaient plus jugés nécessaires.

	<i>Écart</i>	
Transports aériens	(1 458,6)	(19,3 %)

26. Le dépassement de crédits s'explique principalement par le remplacement de 4 hélicoptères monomoteurs par 4 hélicoptères bimoteurs et de 2 appareils commerciaux par 2 hélicoptères monomoteurs Bell, ainsi que par l'acquisition d'un hélicoptère MI-8MTV supplémentaire. Ces achats, qui avaient pour objectif à la fois la mise aux normes de l'Organisation de l'aviation civile internationale et le renforcement de la capacité de la FINUL à assurer le survol de plans d'eau, ont

entraîné une augmentation du nombre d'heures de vol par rapport aux prévisions, passé de 2 040 à 2 646.

	<i>Écart</i>	
Transports maritimes ou fluviaux	21 756,6	28,9 %

27. Le solde inutilisé est essentiellement dû au fait que le nombre moyen de navires et d'hélicoptères déployés par le Groupe d'intervention navale a été moins élevé que prévu : a) en moyenne, 4 frégates et 5 patrouilleurs ont été déployés pendant 21 jours par mois, alors que le budget prévoyait 6 frégates et 5 patrouilleurs pendant 30 jours par mois; b) le navire de combat a été déployé pendant six mois, à raison de 27 jours en moyenne par mois, alors qu'il était prévu qu'il soit déployé pendant les 12 mois de l'exercice; c) en moyenne, 5 hélicoptères maritimes ont été déployés à raison de 14 heures de vol par mois, contre 7 prévus à raison de 30 heures de vol par mois.

	<i>Écart</i>	
Transmissions	3 310,6	14,2 %

28. Le solde inutilisé résulte principalement des facteurs suivants : a) le montant moins important que prévu des remboursements aux pays fournisseurs de contingents au titre du soutien logistique autonome, en raison de l'annulation du déploiement prévu de certains corps de troupe, du retard pris dans le déploiement de certains contingents et du rapatriement plus tôt que prévu d'autres corps; b) le niveau moins important que prévu des dépenses au titre des services commerciaux de télécommunications, des conditions plus avantageuses ayant été obtenues dans le cadre de contrats négociés au Siège et les coûts d'accès Internet et de liaison par satellite ayant été plus bas que prévu; c) les économies réalisées s'agissant de l'achat de matériel de contre-mesures électroniques : 29 brouilleurs achetés au lieu des 32 prévus, à un coût unitaire de 82 870 dollars, au lieu des 135 000 dollars prévus. Ces économies ont été en partie contrebalancées par l'achat de pièces détachées pour les brouilleurs et de panneaux solaires.

	<i>Écart</i>	
Informatique	562,3	11,0 %

29. Le solde inutilisé résulte principalement des facteurs suivants : a) la diminution des dépenses liées à l'achat de pièces détachées destinées aux serveurs, grâce à la réduction du nombre de serveurs rendue possible par la dématérialisation; b) des frais d'achat de licences de logiciel plus bas que prévu, grâce aux économies d'échelle obtenues en effectuant des achats de masse au Siège.

	<i>Écart</i>	
Services médicaux	1 808,1	23,6 %

30. Le solde inutilisé résulte principalement des facteurs suivants : a) le montant moins important que prévu des remboursements aux pays fournisseurs de contingents au titre du soutien logistique autonome, en raison de l'annulation du

déploiement de certains contingents et du déploiement tardif ou du rapatriement plus tôt que prévu d'autres contingents; b) le niveau inférieur aux prévisions des achats de fournitures médicales, le déploiement de personnel militaire ayant été en moyenne moins important que prévu; c) des dépenses inférieures aux prévisions au titre des services médicaux, le déploiement de personnel militaire et civil ayant été en moyenne moins important que prévu et les frais relatifs au rapatriement sanitaire de membres du personnel militaire ayant été imputés à la rubrique des contingents.

	<i>Écart</i>	
Matériel spécial	1 405,6	23,4 %

31. Le solde inutilisé tient principalement au fait que les montants remboursés aux pays fournisseurs de contingents au titre du soutien logistique autonome ont été moins élevés que prévu, en raison de l'annulation du déploiement de certains contingents et du déploiement tardif ou du rapatriement plus tôt que prévu d'autres.

	<i>Écart</i>	
Fournitures, services et matériels divers	613,2	10,8 %

32. Le solde inutilisé résulte principalement des facteurs suivants : a) le niveau moins important que prévu des achats d'accessoires d'uniforme, de drapeaux et d'autocollants, les effectifs militaires déployés ayant été moins nombreux que prévu; b) des dépenses de fret et des coûts connexes inférieurs aux prévisions, en raison d'un moindre volume d'expédition de matériel appartenant à l'ONU; c) la quantité moins importante de nouvelles rations achetées, du fait, que la FINUL disposait d'un stock suffisant de rations venant à expiration après la fin de l'exercice considéré. Ces économies ont été en partie contrebalancées par des dépenses supplémentaires au titre de la formation (honoraires et fournitures), du fait de l'utilisation de ressources internes pour assurer celle-ci, ce qui a permis de former un plus grand nombre de participants dans la zone d'opérations.

V. Décisions que l'Assemblée générale est appelée à prendre

33. En ce qui concerne le financement de la FINUL, il conviendrait que l'Assemblée générale se prononce sur l'affectation des éléments suivants :

a) Le solde inutilisé de l'exercice allant du 1^{er} juillet 2008 au 30 juin 2009, soit 75 219 400 dollars;

b) Les autres recettes et ajustements de l'exercice clos le 30 juin 2009, soit 26 529 500 dollars, dont 12 269 100 dollars d'intérêts créditeurs, 2 515 900 dollars de recettes diverses ou accessoires et 11 996 300 dollars provenant de l'annulation d'engagements d'exercices antérieurs, moins 251 800 dollars d'ajustements sur exercices antérieurs.